

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 341

Volume 28

19 December 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 3566/85 of 18 December 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 3567/85 of 18 December 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 3568/85 of 18 December 1985 fixing the import levies on rice and broken rice	5
Commission Regulation (EEC) No 3569/85 of 18 December 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice	7
Commission Regulation (EEC) No 3570/85 of 18 December 1985 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state	9
★ Commission Regulation (EEC) No 3571/85 of 18 December 1985 amending for the third time Regulation (EEC) No 2033/85 relating to the guaranteed total quantities of milk and milk products	11
Commission Regulation (EEC) No 3572/85 of 18 December 1985 amending Regulations (EEC) No 1892/85, (EEC) No 2923/85, (EEC) No 2924/85, (EEC) No 2946/85, (EEC) No 2964/85, (EEC) No 3052/85, (EEC) No 3072/85, (EEC) No 3142/85, (EEC) No 3187/85, (EEC) No 3217/85, (EEC) No 3228/85 and (EEC) No 3434/85 opening standing invitations to tender for the export of cereals held by the intervention agencies	12
Commission Regulation (EEC) No 3573/85 of 18 December 1985 fixing the export refunds for products processed from fruit and vegetables as provided for in Article 6 of Regulation (EEC) No 516/77	13
Commission Regulation (EEC) No 3574/85 of 18 December 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	15

(Continued overleaf)

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 3575/85 of 18 December 1985 fixing the maximum export refund for white sugar for the 19th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2236/85	16
--	----

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

85/543/EEC :

- ★ **Council Decision of 9 December 1985 concerning a Community loan in favour of the Hellenic Republic** 17

Commission

85/544/EEC :

- ★ **Commission Decision of 31 July 1985 amending Decision 82/740/EEC on the designation of development areas pursuant to Article 11 of the Belgian Law of 30 December 1970** 19

85/545/EEC :

- ★ **Commission Decision of 4 December 1985 approving a supplementary outline programme presented by France pursuant to Council Regulation (EEC) No 269/79 establishing a common measure for forestry in certain Mediterranean zones of the Community** 21

85/546/EEC :

- ★ **Commission Decision of 9 December 1985 approving a programme for the flower and ornamental plant sector in the Land North Rhine-Westphalia pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77** 22

85/547/EEC :

- ★ **Commission Decision of 9 December 1985 approving an amendment to the programme relating to the slaughtering and processing of beef in the Netherlands, pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77** 23

Contents (continued)

85/548/EEC :

- ★ **Commission Decision of 9 December 1985 on the approval of a modification to the programme for the egg-packing and egg product sector in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77 24**

85/549/EEC :

- ★ **Commission Decision of 9 December 1985 on the approval of a modification to the programme for the sector relating to poultry slaughterhouses and to the marketing and processing of poultry meat in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77 25**

85/550/EEC :

- ★ **Commission Decision of 9 December 1985 on the approval of a modification to the programme for the improvement of livestock marketing and the processing of livestock products in Wales pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77 26**

85/551/EEC :

- ★ **Commission Decision of 9 December 1985 approving a modification to the programme for the marketing and processing of potatoes in England and Wales pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77 27**

85/552/EEC :

- ★ **Commission Decision of 9 December 1985 approving the modification to a programme relating to the treatment and marketing of cereals and protein crops pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77 28**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3566/85

of 18 December 1985

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2956/85⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in

Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 17 December 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2956/85 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 285, 25. 10. 1985, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 December 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	126,58
10.01 B II	Durum wheat	178,92 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	112,61 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	131,15
10.04	Oats	111,61
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	106,01 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	74,13 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	115,78 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	191,34
11.01 B	Rye flour	171,78
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	291,78
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	205,40

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3567/85

of 18 December 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,
Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2160/85 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 17 December 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 December 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	2,20	2,20	2,20
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	3,29	3,29	3,29
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	5,46	5,46	5,46
10.07 C	Grain sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3	4th period 4
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3568/85
of 18 December 1985
fixing the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular Article 11 (2) thereof,

Whereas the import levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 3032/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3489/85 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3032/85 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (1) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 290, 1. 11. 1985, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 334, 12. 12. 1985, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 December 1985 fixing the import levies on rice and broken rice

(ECU / tonne)			
CCT heading No	Description	Third countries ⁽³⁾	ACP or OCT ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾
ex 10.06	Rice :		
	B. Other :		
	I. Paddy rice ; husked rice :		
	a) Paddy rice :		
	1. Round grain	289,33	141,06
	2. Long grain	278,36	135,58
	b) Husked rice :		
	1. Round grain	361,66	177,23
	2. Long grain	347,95	170,37
	II. Semi-milled or wholly milled rice :		
	a) Semi-milled rice :		
	1. Round grain	402,16	189,15
	2. Long grain	566,16	271,19
	b) Wholly milled rice :		
	1. Round grain	428,30	201,80
	2. Long grain	606,93	291,11
	III. Broken rice	144,81	69,40

⁽¹⁾ Subject to the application of the provisions of Articles 10 and 11 of Regulation (EEC) No 486/85 and of Regulation No 551/85.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, the levies are not applied to imports into the overseas department of Réunion of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11a of Regulation (EEC) No 1418/76.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3569/85

of 18 December 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1025/84 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (6) thereof,Whereas the premiums to be added to the levies on rice and broken rice were fixed by Regulation (EEC) No 2457/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3490/85 ⁽⁴⁾;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts shown in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums to be added to the import levies fixed in advance in respect of rice and broken rice shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 13.⁽³⁾ OJ No L 234, 31. 8. 1985, p. 8.⁽⁴⁾ OJ No L 334, 12. 12. 1985, p. 7.⁽⁵⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.⁽⁶⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 December 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on rice and broken rice

(ECU / tonne)					
CCT heading No	Description	Current 12	1st period 1	2nd period 2	3rd period 3
ex 10.06	Rice :				
	B. Other :				
	I. Paddy rice ; husked rice :				
	a) Paddy rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Husked rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	II. Semi-milled or wholly milled rice :				
	a) Semi-milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	b) Wholly milled rice :				
	1. Round grain	0	0	0	—
	2. Long grain	0	0	0	—
	III. Broken rice	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3570/85

of 18 December 1985

fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85 ⁽²⁾, and in particular point (a) of the first subparagraph of Article 19 ⁽⁴⁾ thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 19 of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) (a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 766/68 of 18 June 1968 laying down general rules for granting export refunds on sugar ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1489/76 ⁽⁴⁾, provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in the natural state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 3 of that Regulation; whereas the same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account;

Whereas the refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality; whereas the latter is defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968 determining the standard quality for raw sugar and fixing the Community frontier crossing point for calculating cif prices for sugar ⁽⁵⁾; whereas, furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 5

(2) of Regulation (EEC) No 766/68; whereas candy sugar is defined in Commission Regulation (EEC) No 394/70 of 2 March 1970 on detailed rules for granting export refunds on sugar ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1467/77 ⁽⁷⁾; whereas the refund thus calculated for aromatized sugars or for sugars with colouring added must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination;

Whereas, in special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁹⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas the refund must be fixed every two weeks; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto;

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 143, 25. 6. 1968, p. 6.

⁽⁴⁾ OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3.

⁽⁶⁾ OJ No L 50, 4. 3. 1970, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 162, 1. 7. 1977, p. 6.

⁽⁸⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 2

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 1785/81 undenatured and

This Regulation shall enter into force on 19 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 December 1985 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in the natural state

(ECU)

CCT heading No	Description	Amount of refund	
		per 100 kg	per percentage point of sucrose content and per 100 kg net of the product in question
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid :		
	A. White sugar ; flavoured or coloured sugar :		
	(I) White sugar :		
	(a) Candy sugar	40,18	
	(b) Other	40,68	
	(II) Flavoured or coloured sugar		0,4018
	B. Raw sugar :		
	II. Other :		
	(a) Candy sugar	36,96 ⁽¹⁾	
	(b) Sugar with added anti-caking agent		0,4018
	(c) Raw sugar in immediate packing not exceeding 5 kilograms net of product	37,42 ⁽¹⁾	
	(d) Other raw sugar	⁽²⁾	

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 766/68.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ No L 255, 26. 9. 1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ No L 309, 21. 11. 1985, p. 14).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3571/85

of 18 December 1985

amending for the third time Regulation (EEC) No 2033/85 relating to the guaranteed total quantities of milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/85⁽²⁾, and in particular Article 5c (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 857/84 of 31 March 1984 adopting general rules for the application of the levy referred to in Article 5c of Regulation (EEC) No 804/68 in the milk and milk products sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1305/85⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 6 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2033/85⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3275/85⁽⁶⁾ has provided for the adaptation of the guaranteed total quantities of milk and milk products;

Whereas for Belgium the guaranteed total quantities of deliveries on the one hand and the total quantities of direct sales to consumption on the other hand must be adjusted to take account of the structural changes recorded on the basis of statistical data;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The second subparagraph of Article I of Regulation (EEC) No 2033/85 is hereby amended as follows:

— the following line is added to (a):

‘Belgium 3161’,

— the following line is added to (b):

‘Belgium 450’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ No L 192, 24. 7. 1985, p. 9.

⁽⁶⁾ OJ No L 314, 23. 11. 1985, p. 7.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3572/85**of 18 December 1985****amending Regulations (EEC) No 1892/85, (EEC) No 2923/85, (EEC) No 2924/85, (EEC) No 2946/85, (EEC) No 2964/85, (EEC) No 3052/85, (EEC) No 3072/85, (EEC) No 3142/85, (EEC) No 3187/85, (EEC) No 3217/85, (EEC) No 3228/85 and (EEC) No 3434/85 opening standing invitations to tender for the export of cereals held by the intervention agencies**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1836/82 of 7 July 1982 laying down the procedure and conditions for the disposal of cereals held by the intervention agencies⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3447/85⁽⁴⁾,Whereas the last partial invitation to tender under Regulations (EEC) No 1892/85⁽⁵⁾, (EEC) No 2923/85⁽⁶⁾, (EEC) No 2924/85⁽⁷⁾, (EEC) No 2946/85⁽⁸⁾, (EEC) No 2964/85⁽⁹⁾, (EEC) No 3052/85⁽¹⁰⁾, (EEC) No 3072/85⁽¹¹⁾, (EEC) No 3142/85⁽¹²⁾, (EEC) No 3187/85⁽¹³⁾, (EEC) No 3217/85⁽¹⁴⁾, (EEC) No 3228/85⁽¹⁵⁾ and (EEC) No 3434/85⁽¹⁶⁾ should be postponed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 4 (3) of Regulations (EEC) No 1892/85, (EEC) No 2923/85, (EEC) No 2924/85, (EEC) No 2946/85, (EEC) No 2964/85, (EEC) No 3052/85, (EEC) No 3072/85, (EEC) No 3142/85, (EEC) No 3187/85, (EEC) No 3217/85, (EEC) No 3228/85, and (EEC) No 3434/85 is replaced by the following:

‘3. The last partial invitation to tender shall expire on 30 April 1986.’

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 202, 9. 7. 1982, p. 23.⁽⁴⁾ OJ No L 328, 7. 12. 1985, p. 17.⁽⁵⁾ OJ No L 178, 10. 7. 1985, p. 6.⁽⁶⁾ OJ No L 280, 22. 10. 1985, p. 22.⁽⁷⁾ OJ No L 280, 22. 10. 1985, p. 24.⁽⁸⁾ OJ No L 283, 24. 10. 1985, p. 19.⁽⁹⁾ OJ No L 285, 25. 10. 1985, p. 30.⁽¹⁰⁾ OJ No L 290, 1. 11. 1985, p. 71.⁽¹¹⁾ OJ No L 293, 5. 11. 1985, p. 7.⁽¹²⁾ OJ No L 298, 12. 11. 1985, p. 7.⁽¹³⁾ OJ No L 300, 15. 11. 1985, p. 23.⁽¹⁴⁾ OJ No L 303, 16. 11. 1985, p. 38.⁽¹⁵⁾ OJ No L 307, 19. 11. 1985, p. 7.⁽¹⁶⁾ OJ No L 326, 6. 12. 1985, p. 26.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3573/85

of 18 December 1985

fixing the export refunds for products processed from fruit and vegetables as provided for in Article 6 of Regulation (EEC) No 516/77

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 746/85⁽²⁾, and in particular Article 6(2) thereof,

Whereas, pursuant to Article 6 of Regulation (EEC) No 516/77, to the extent necessary to enable the products referred to in Article 1 of the said Regulation to be exported in economically significant quantities on the basis of prices for those products on the world market, the difference between those prices and prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas, pursuant to Article 2 of Council Regulation (EEC) No 519/77 of 14 March 1977 laying down general rules for granting export refunds on products processed from fruit and vegetables and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, account should be taken, when refunds are being fixed, of the existing situation and future trends with regard to, on the one hand, prices and availabilities on the Community market of products processed from fruit and vegetables and, on the other hand, of prices ruling in international trade; whereas account should also be taken of the costs referred to in subparagraph (b) of the said Article and of the economic aspect of the proposed exports;

Whereas, in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 519/77, account should be taken, when prices on the Community market are being determined, of the ruling prices which are most favourable from the point of view of exportation; whereas, when prices in international trade are being determined, account should be taken of the prices referred to in paragraph 2 of the said Article;

Whereas the export refunds for these products were last fixed by Commission Regulation (EEC) No 318/82⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3436/82⁽⁵⁾;

Whereas, in the case of tomato concentrate, the aid for processing currently in force was fixed, *inter alia*, on the basis of a fixed price and not on the basis of a third country price; whereas, accordingly, provision should be made for a refund enabling this product to be exported to certain destinations;

Whereas orange juices, stalked and stoned cherries preserved in sulphur solution, certain roasted hazel-nuts and tomato concentrates are economically significant products not containing added sugar; whereas the refund provided for in Article 6 of Regulation (EEC) No 516/77 should also be applied to enable the export of crystallized bigarreaus;

Whereas application of the abovementioned rules and criteria to the current market situation, and in particular to the prices of products processed from fruit and vegetables on the Community market and in international trade, entails fixing an appropriate refund;

Whereas the Management Committee for Products processed from Fruit and Vegetables has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds referred to in Article 6 of Regulation (EEC) No 516/77 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

Commission Regulation (EEC) No 318/82 is hereby repealed.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 19 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 81, 23. 3. 1985, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 39, 11. 2. 1982, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ No L 361, 22. 12. 1982, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 December 1985, fixing the export refunds for products processed from fruit and vegetables as provided for in Article 6 of Regulation (EEC) No 516/77

CCT heading No	Description	Amount in ECU per 100 kg of product (including immediate packing)
ex 08.11 E	Cherries, stalked, stoned and preserved in a sulphur solution for destinations other than North America	12,09
ex 20.02 C	Tomato concentrate for export to Switzerland, Austria and countries and territories in Africa other than the countries of North Africa ⁽²⁾ and the Republic of South Africa	5,0 ⁽¹⁾
ex 20.04	Cherries preserved by sugar (drained, glacé or crystallized) for destinations other than North America	30,22
ex 20.06 A	Common hazel-nuts and fruit of the species <i>Corylus avellana</i> other than mixtures	14,51
ex 20.07	Pure orange juices not containing added substances : — not concentrated (between 10° and 12° Brix) — concentrated : per unit of concentration (11° Brix)	2,10 2,10

⁽¹⁾ This amount is valid per 100 kg net weight of product with a dry matter content of not less than 28 % but less than 30 %. For products with other degrees of concentration it is determined by applying the coefficients provided for in Annex V, Section I, of Regulation (EEC) No 1709/84 (OJ No L 162, 20. 6. 1984, p. 8).

⁽²⁾ As defined in Regulation (EEC) No 3537/82 (OJ No L 371, 30. 12. 1982, p. 7).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3574/85
of 18 December 1985
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1809/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3550/85 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 338, 17. 12. 1985, p. 18.

ANNEX

to the Commission Regulation of 18 December 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(ECU/100 kg)		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	47,12
	B. Raw sugar	41,81 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3575/85**of 18 December 1985****fixing the maximum export refund for white sugar for the 19th partial invitation to tender issued within the framework of the principal standing invitation to tender provided for in Regulation (EEC) No 2236/85**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 19 (4) (b) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2236/85 of 29 July 1985 on a principal standing invitation to tender in order to determine levies and/or refunds on exports of white sugar⁽³⁾ requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar;

Whereas, pursuant to Article 9 (1) of Regulation (EEC) No 2236/85, a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question;

Whereas, following an examination of the tenders submitted in response to the 19th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The maximum export refund for the 19th partial invitation to tender for white sugar issued under Regulation (EEC) No 2236/85 is hereby fixed at 42,739 ECU per 100 kilograms.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 19 December 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.

⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 209, 6. 8. 1985, p. 19.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 9 December 1985

concerning a Community loan in favour of the Hellenic Republic

(85/543/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 682/81 of 16 March 1981 adjusting the Community loan mechanism designed to support the balance of payments of Member States⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1131/85⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission, submitted after consultation of the Monetary Committee,

Whereas examination by the Commission, in collaboration with the Monetary Committee, of the economic situation of Greece has shown a marked deterioration in the balance of payments, a fall in the foreign exchange reserves and a rapid increase in external indebtedness; whereas these difficulties, because of their persistence are liable to jeopardize the proper functioning of the common market;

Whereas the Greek Government has applied for a medium-term loan under the Community loan mechanism designed to support the balance of payments of Member States; whereas the granting of such a loan is an appropriate measure, within the framework of mutual assistance, to facilitate the adjustment of the Greek economy;

Whereas the main reasons for the deterioration in the balance of payments of Greece are the absence of control over domestic factors, notably a sharp acceleration of inflation, a rapid rise in labour costs, a marked

deterioration in the situation of the productive sector and a substantial over-run of domestic budgetary and monetary targets;

Whereas the Greek authorities have adopted an economic recovery programme and have presented this programme at the same time as their application for a loan; whereas the Commission has addressed to the Greek Government a recommendation on the measures which it suggests should be adopted; whereas the Greek authorities have approved the terms of the said recommendation;

Whereas the Greek Government, in implementing this recovery programme, undertakes to pursue, over a period of two years, and if necessary taking the appropriate corrective measures during the period, the following objectives:

1. a slowdown of inflation, so that the annual rate of price increase is brought down to 15 % at the end of 1986 and to under 10 % by mid-1987, excluding the effects of the introduction of value added tax from 1 January 1987;
2. a very appreciable slowdown in the upward movement of labour costs, through a lasting adjustment of the wage indexation mechanism based on an advance inflation norm and excluding from wage adjustments rises in import prices;
3. a reduction in the public sector borrowing requirement of 4 percentage points of the Gross Domestic Product in 1986 and of a similar amount in 1987;
4. a progressive but substantial reduction in domestic credit expansion to 17 % in 1986 and to 11 % in 1987 compared with 25 % in 1985 and a significant reduction in the proportion of the public sector borrowing requirement covered by monetary resources;

⁽¹⁾ OJ No L 73, 19. 3. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 1. 5. 1985, p. 59.

5. a reduction in the current account deficit so that as early as 1988 the external public debt can be stabilized in terms of absolute value;

Whereas the implementation of this programme is to give priority, within a medium-term perspective, to strengthening and modernizing productive structures; whereas as a result the conditions for the recovery of productive investment are to be established;

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Community shall grant the Hellenic Republic, under Regulation (EEC) No 682/81, a loan of 1 750 million ECU or the equivalent amount in other currencies.

Article 2

The loan shall be made available to the Hellenic Republic in two equal instalments:

- the first instalment as soon as the borrowing operations are completed,
- the second instalment within one year of the payment of the first instalment, and, in any case, not before 1 January 1987, the Commission shall release the second instalment in the light of the examination,

made in collaboration with the Monetary Committee of the evolution of the economic situation of the beneficiary Member State and the results obtained in the execution of the economic recovery programme, as implemented.

Article 3

1. The loan shall be granted on the basis of the decision taken by the beneficiary Member State to implement the economic recovery programme which it has presented, the objectives of which are set out in the recitals to this Decision.

2. The Commission, in collaboration with the Monetary Committee, shall examine at regular intervals the evolution of the economic situation of the beneficiary Member State and the execution of the economic recovery programme, as implemented.

Article 4

This Decision is addressed to the Hellenic Republic.

Done at Brussels, 9 December 1985.

For the Council

The President

J. SANTER

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 31 July 1985

amending Decision 82/740/EEC on the designation of development areas pursuant to Article 11 of the Belgian Law of 30 December 1970

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(85/544/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Articles 92 and 93 thereof,

Whereas, by Decision 82/740/EEC⁽¹⁾, the Commission defined its position regarding the compatibility with the common market of the designation of areas qualifying for the regional aid provided for in the Belgian Economic Expansion Law of 30 December 1970;

Whereas, in Article 1 (a) of that Decision, the Commission specified which Belgian development areas could qualify for an aid ceiling of 20 % net grant equivalent of the investment, or 3 500 ECU per job created up to a limit of 25 % net grant equivalent of the investment. The last subparagraph of Article 1 (a) provides that the inclusion in the category of the 'arrondissements' of Hasselt, Maaseik and Tongeren in the province of Limburg is to be limited to a period of three years from the date of that Decision; the Commission is to review the socio-economic situation of those 'arrondissements' before that period expires;

Whereas, by letters dated 14 May and 25 June 1985, the Belgian Government forwarded to the Commission information on the socio-economic situation in the 'arrondissements' referred to above;

Whereas, on the basis of the information thus communicated by the Belgian Government and the other statistical data in its possession, the Commission has reviewed the socio-economic situation in those 'arrondissements' as provided for in Article 1 of Decision 82/740/EEC;

Whereas it is apparent from the Commission's review that the conditions for granting the derogations provided for in the said Article 1 (a) are still met and that the temporary maintenance of a 20 % n.g.e. ceiling for the province

is therefore justifiable. This finding is based on the level of unemployment, which is particularly high there compared both with the European level and with the Belgian level;

Whereas the province is also faced with employment problems due to the troubled state of the few remaining Belgian collieries, which still employ nearly 20 000 miners, and, in the specific context of the current recession, population pressure;

Whereas in view, however, of the province's economic dynamism and the fact that, apart from the coal-mining industry, the other industries in the region on the whole suffer from hardly any structural problems, this region should be kept under surveillance. Although from the employment point of view the situation in Limburg is just as bad as in the Liège and Hainaut iron and steel areas, where the aid ceiling is also 20 % n.g.e., the industrial structure of Limburg is quite different and the problems connected with job creation are not as widespread or as acute there. Limburg could, in fact, fairly easily profit from a world economic recovery. The 20 % ceiling can therefore be maintained only for a period of three years, it being understood that the Commission will review the socio-economic situation in Limburg before that period expires,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The last subparagraph of Article 1 (a) of Decision 82/740/EEC is hereby replaced by the following:

'The inclusion in this category of the "arrondissements" of Hasselt, Maaseik and Tongeren in the province of Limburg shall be limited to a period ending on 22 July 1988; the Commission shall review the socio-economic situation of those "arrondissements" before that period expires.'

⁽¹⁾ OJ No L 312, 9. 11. 1982, p. 18.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 31 July 1985.

For the Commission

P. SUTHERLAND

Member of the Commission

COMMISSION DECISION**of 4 December 1985****approving a supplementary outline programme presented by France pursuant to Council Regulation (EEC) No 269/79 establishing a common measure for forestry in certain Mediterranean zones of the Community****(Only the French text is authentic)****(85/545/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 269/79 ⁽¹⁾ as last amended by Council Regulation (EEC) No 763/85 ⁽²⁾ and in particular Article 5 thereof,

Whereas the French Government forwarded on 10 July 1985, in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 269/79, a supplementary outline programme;

Whereas this supplementary outline programme lays down measures for afforestation and other necessary supplementary measures referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 269/79 in the Mediterranean areas of France listed in the second indent of Article 2 of that Regulation;

Whereas the programme contains sufficient of the particulars specified in Article 3 of Regulation (EEC) No 269/79; whereas these indicate that the objectives of Article 1 (1) of the said Regulation can be attained;

Whereas the approval of the supplementary outline programme does not concern the size of the financial contribution from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) for its execution nor, consequently, the estimates relating thereto made in the supplementary outline programme;

Whereas the Standing Committee on Agricultural Structure has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The supplementary outline programme concerning the Mediterranean regions of France, submitted by the French Government on 10 July 1985 in accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 269/79, is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 4 December 1985

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 38, 14. 2. 1979, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 86, 27. 3. 1985, p. 2.

COMMISSION DECISION

of 9 December 1985

approving a programme for the flower and ornamental plant sector in the Land
North Rhine-Westphalia pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the German text is authentic)

(85/546/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of
15 February 1977 on common measures to improve the
conditions under which agricultural products and fishery
products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended
by Council Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾, and in par-
ticular Article 5 thereof;

Whereas the Government of the Federal Republic of
Germany forwarded its programme for the flower and
ornamental plant sector in North Rhine-Westphalia on
11 June 1985;

Whereas the said programme relates to the creation,
extension and rationalization of facilities for the collec-
tion, sorting, processing, storing, packaging, sale and
transportation of flowers and ornamental plants with the
aim of creating marketing conditions which assure
growers a long term, secure market for their products;
whereas it constitutes therefore a programme within the
meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the programme contains the details required
under Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, showing
that the objectives laid down in Article 1 of the said
Regulation can be achieved in respect of the flower and
ornamental plant sector in North Rhine-Westphalia;
whereas the schedule for implementation of the

programme does not exceed the time limit laid down in
Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Committee
on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The programme for the flower and ornamental plant
sector in the Land North Rhine-Westphalia forwarded by
the Government of the Federal Republic of Germany
pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 on 11 June
1985 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of
Germany.

Done at Brussels, 9 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

COMMISSION DECISION**of 9 December 1985****approving an amendment to the programme relating to the slaughtering and processing of beef in the Netherlands, pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the Dutch text is authentic)****(85/547/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fishery products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 24 January 1985 the Netherlands Government notified an amendment to the programme approved by the Commission Decision of 24 June 1980 ⁽³⁾ and relating to the slaughtering and processing of beef and whereas the Netherlands Government provided additional details on 14 May and 4 June 1985;

Whereas implementation of the sectoral programme has had a positive effect in this sector and the average size of undertaking has come closer to the optimum size; whereas the cold-storage sector no longer constitutes a bottleneck which impedes all slaughter operations; whereas serious environmental problems indicate the need for investments in the areas concerned;

Whereas, consequently, when the amended programme is implemented, projects for the modernization of slaughterhouses will be considered for Community financing only if the slaughterhouse has a technical slaughter capacity of at least 10 000 cattle per year and if the average rate of utilization of slaughter capacity three years after the completion of the work is at least 60 % of the technical capacity calculated on the basis of a working year of 1 800 hours and whereas investments in cutting plants connected to slaughterhouses are permissible; whereas projects for increasing refrigeration capacity can no longer be subsidized; whereas, on the other hand, investments

relating to the environment and to energy saving can now be taken into consideration;

Whereas the purpose of the amendment is to adjust and extend the said programme until 1990; whereas the amendment meets the objectives and conditions laid down in Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The amendment to the programme relating to the slaughtering and processing of beef, notified on 24 January 1985 and supplemented by further details on 14 May and 4 June 1985 by the Netherlands Government in accordance with Regulation (EEC) No 355/77, is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of the Netherlands

Done at Brussels, 9 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 185, 18. 7. 1980, p. 40.

COMMISSION DECISION

of 9 December 1985

on the approval of a modification to the programme for the egg-packing and egg product sector in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(Only the Danish text is authentic)

(85/548/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fish products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾ and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 20 February 1985 the Danish Government forwarded a modification to the programme for the egg-packing and egg product sector approved by a Decision of the Commission on 18 October 1979 ⁽³⁾;

Whereas this modification concerns the renovation and centralization of egg-packing centres and the modernization and rationalization of plants manufacturing egg products in Denmark, with a view to achieving rational processing of eggs, an expansion of sales opportunities and a reduction in the cost of marketing and processing eggs; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Council Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the modification contains sufficient of the details listed in Article 3 of Council Regulation (EEC) No 355/77 to show that the aims set out in Article 1 of that Regulation can be achieved in the egg production sector in Denmark; whereas the estimated time required for

implementation of the modification does not exceed the period mentioned in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The modification for the egg-packing and egg product sector pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77 forwarded by the Danish Government on 20 February 1985 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 9 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 280, 9. 11. 1977, p. 29.

COMMISSION DECISION**of 9 December 1985****on the approval of a modification to the programme for the sector relating to poultry slaughterhouses and to the marketing and processing of poultry meat in Denmark pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77****(Only the Danish text is authentic)****(85/549/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fish products are processed and marketed ⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 20 February 1985 the Danish Government forwarded a modification to the programme for the poultry slaughterhouses and processing of poultry meat in Denmark approved by a Decision of the Commission of 18 October 1979 ⁽³⁾;

Whereas this modification involves the modernizing and rationalizing of existing poultry slaughterhouses and of cutting and processing plants;

Whereas, in so far as the modification provides for the modernization and rationalization of existing slaughterhouses and cutting and processing plants, in order to take account of an expected 3 to 4 % annual increase in poultry production and to bring marketing into line with market requirements and possibilities offered, as regards the quality and type of goods, it constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the modification contains sufficient of the details listed in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 to show that the aims set out in Article 1 of that Regulation can be achieved in the poultry meat production

sector, in so far as the modernization and rationalization of existing slaughterhouses and cutting and processing plants are concerned; whereas the estimated time required for implementation of the modification does not exceed the period mentioned in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structures,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The modification to the programme for the poultry slaughtering and poultry meat processing sector in Denmark forwarded by the Danish Government on 20 February 1985 is hereby approved in so far as it concerns the modernization and rationalization of existing slaughterhouses and cutting and processing plants and does not result in an increase in slaughter capacity.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark.

Done at Brussels, 9 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p.1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 280, 9. 11. 1979, p. 27.

COMMISSION DECISION**of 9 December 1985****on the approval of a modification to the programme for the improvement of livestock marketing and the processing of livestock products in Wales pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77**

(85/550/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural products are processed and marketed⁽¹⁾, as last amended by Council Regulation (EEC) No 1247/85⁽²⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 28 January 1985 the Government of the United Kingdom forwarded a modification to the programme for the improvement of livestock marketing and the processing of livestock products in Wales approved by the Decision of the Commission of 26 October 1980⁽³⁾ and on 22 August 1985 provided additional information;

Whereas this modification concerns the improvement of livestock marketing and the processing of livestock products (cattle, sheep, pigs) through the modernization and rationalization of the auction markets and the modernization, rationalization and development of the slaughter, processing and refrigeration facilities with a view to creating more efficient production units of optimum size; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the modification includes sufficient of the details listed in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77, to show that the objectives listed in Article 1 of that

Regulation can be achieved in the abovementioned sector; whereas the estimated time for implementation of the modification does not exceed the period laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The modification for the improvement of livestock marketing and the processing of livestock products in Wales which was forwarded by the Government of the United Kingdom on 28 January 1985 pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 and for which additional information was provided on 22 August 1985 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 9 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 308, 19. 11. 1980, p. 17.

COMMISSION DECISION**of 9 December 1985****approving a modification to the programme for the marketing and processing
of potatoes in England and Wales pursuant to Council Regulation (EEC) No
355/77****(85/551/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of
15 February 1977 on common measures to improve the
conditions under which agricultural and fish products are
processed and marketed ⁽¹⁾ as last amended by Council
Regulation (EEC) No 1247/85 ⁽²⁾ and in particular Article
5 thereof,

Whereas the Government of the United Kingdom
communicated a modification to the programme for the
potato sector in England and Wales on 17 April 1985
approved by the Decision of the Commission of 22
January 1980 ⁽³⁾ and on 2 August 1985 provided addi-
tional information;

Whereas the said modification relates to the creation and
expansion of storage grading and cold-store facilities for
potatoes and the rationalization of potato processing in
the food industries with the aim of adapting production
and sales to market requirements as to quantity, quality
and packaging and thus to raise the incomes of potato
growers; whereas it therefore constitutes a programme
within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No
355/77;

Whereas the programme contains sufficient of the details
referred to in Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77
(other than for non-Annex-II products and possible pilot
projects on which no decision can be taken at this stage)

showing that the objectives laid down in Article 1 of the
said Regulation can be achieved in respect of the potato
sector in England and Wales; whereas the scheduled time
for implementation of the modification does not exceed
the limit laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in
accordance with the opinion of the Standing Committee
on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The modification for the potato sector in England and
Wales communicated by the Government of the United
Kingdom on 17 April 1985 and supplemented on 2
August 1985 pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 is
hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 9 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 36, 13. 2. 1980, p. 30.

COMMISSION DECISION

of 9 December 1985

approving the modification to a programme relating to the treatment and marketing of cereals and protein crops pursuant to Council Regulation (EEC) No 355/77

(85/552/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 355/77 of 15 February 1977 on common measures to improve the conditions under which agricultural and fish products are processed and marketed⁽¹⁾, as last modified by Council Regulation (EEC) No 1247/85⁽²⁾ and in particular Article 5 thereof,

Whereas on 15 May 1985 the British Government forwarded a modification to its programme relating to the treatment and marketing of cereals and protein crops in England and Wales approved by the Decision of the Commission of 27 October 1980⁽³⁾;

Whereas the said modification relates to the creation and modernization of storage, drying and cleaning facilities of cereals and protein crops, storage facilities at malsters' premises and handling facilities at the ports with the aim of reducing unit costs, improving the quality of cereals in order to raise the income of the producers of these crops; whereas it therefore constitutes a programme within the meaning of Article 2 of Regulation (EEC) No 355/77;

Whereas the programme contains sufficient details required under Article 3 of Regulation (EEC) No 355/77 (other than for non-Annex-II products, in particular possible pilot projects for the utilization of straw on which no decision can be taken at this stage), showing that the objectives laid down in Article 1 of the said

Regulation can be achieved in respect of the cereals and protein crops sector in the United Kingdom; whereas the schedule for implementation of the modification does not exceed the time limit laid down in Article 3 (1) (g) of the Regulation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Agricultural Structure,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The modification relating to the treatment and marketing of cereals and protein crops in England and Wales forwarded by the British Government pursuant to Regulation (EEC) No 355/77 on 15 May 1985 is hereby approved.

Article 2

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 9 December 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 51, 23. 2. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1985, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 305, 14. 11. 1980, p. 69.